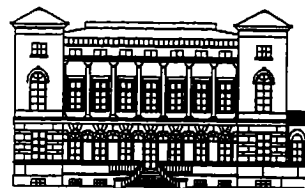


ZB 2007

**GEORG-ECKERT-INSTITUT
FÜR
INTERNATIONALE SCHULBUCHFORSCHUNG**



Jahresbericht

1999 ✓

I.	Allgemeines.....	1
II.	Publikationen.....	6
III.	Konferenzen und Planungsgespräche	8
IV.	Öffentliche Vorträge	19
V.	Bibliothek	20
VI.	Stipendiaten	22

I. Allgemeines

1. Gremien

Kuratorium

- Vorsitzender: Direktor des Bundesrats Prof. G.-B. Oschatz
- Stellv. Vorsitzender: MDg a. D. G. Steinert

Ländervertreter:

Ltd. OSR H. Fedke	Berlin
Dr. C. Standke	Brandenburg
Direktor Dr. W. Fleischer-Bickmann	Bremen
OSR Dr. U. Heinrichs	Hamburg
RD C. Stillemunke	Hessen
Ministerin R. Jürgens-Pieper	Niedersachsen
MDg a. D. G. Steinert	Nordrhein-Westfalen
StR'in z.A. M. Gajewski	Rheinland-Pfalz
LMR Dr. W. Bach	Saarland
Direktor U. Bartoschek	Sachsen
Dr. H. Koehn	Sachsen-Anhalt
Direktor Dr. H. Dohm	Schleswig-Holstein
Dr. F. Giesel	Thüringen

Vom Nds. Ministerium für Wissenschaft und Kultur berufen:

VotrLegR I.KI. Dr. B. Fischer, Auswärtiges Amt
 W. Hirche, MdB
 B. Litfin, MdL (Nds.)
 Prof. Dr. H.-P. Harstick, TU Braunschweig
 Prof. Dr. K. Hüfner, FU Berlin (UNESCO)
 W. Kirschner (bis Mai) / Prof. R. Wernstedt MdL (Nds.)
 Direktor des Bundesrats Prof. G.-B. Oschatz
 Frau Dr. Stoltenberg, Bundesministerium f. Bildung u. Wissenschaft (ab Mai)
 RD H. Westkamp, Bundesministerium f. Bildung u. Wissenschaft (bis Mai)

Für den Nds. Minister für Wissenschaft und Kultur als Vertreter der Rechtsaufsicht:

MDg Dr. Palandt, Vertreter: MR Chwieralski

Der Vorsitzende des Haushaltsausschusses:

W. Hirche, MdB.
 Ständiger Vertreter: Ltd. OSR H. Fedke

Der Vorsitzende des Wissenschaftlichen Ausschusses:

Prof. Dr. J. Rösen

Vertreter der Wissenschaftlichen Mitarbeiter gem. § 5, Abs. 1 der Satzung des Georg-Eckert-Instituts. Dr. R. Riemenschneider

Sitzungen:

Die 50. Sitzung fand am 4. und 5. März 1999 in Braunschweig statt.

Wissenschaftlicher Ausschuß

- Vorsitzender: Prof. Dr. J. Rösen, KWI, Essen
- Stellv. Vorsitzender: Prof. Dr. R. Hahn, Universität Stuttgart

Prof. Dr. F. Adanir	Universität Bochum
Prof. Dr. G. Behrmann	Universität Potsdam
Prof. Dr. B. von Borries	Universität Hamburg
Prof. Dr. L. Cajani	Universität Rom
Prof. Dr. U. Daniel	Universität Braunschweig
Prof. Dr. E. Hinrichs	Universität Oldenburg
Prof. Dr. K. Hüfner	Universität Berlin
Prof. Dr. W. Jacobmeyer	Universität Munster
Prof. Dr. D. Klose	Universität Potsdam
Prof. Dr. S. Lorenzen	Universität Trondheim
Prof. Dr. A. Pletsch	Universität Marburg
Prof. Dr. B. Schönemann	Universität Leipzig
Prof. Dr. W. Sperling	Universität Trier
Prof. Dr. J. Stadelbauer	Universität Freiburg
Prof. Dr. P. Weinbrenner	Universität Bielefeld
Prof. Dr. R. von Thadden	Universität Göttingen
Prof. Dr. Dr. h.c. K. Zernack	Freie Universität Berlin

Sitzungen:

Die 32. Sitzung des Wissenschaftlichen Ausschusses wurde am 5. und 6.11.1999 durchgeführt.

Haushaltsausschuß

- Vorsitzender: W. Hirche (MdB) für das Kuratorium des Georg-Eckert-Instituts
- Ständiger Vertreter: Ltd. OSR H. Fedke (Senatsverwaltung für Schule, Jugend und Sport, Berlin)

Mitglieder:

MR Chwieralski als Vertreter der Rechtsaufsicht des Sitzlandes

Ltd. RD Sanner, Landesinstitut Schleswig-Holstein für Praxis und Theorie der Schule
- IPTS -

Ltd. OSR Fedke, Senatsverwaltung für Schule, Jugend und Sport des Landes Berlin

Direktor Bartoschek, (Comenius Institut) für das Sächsische Staatsministerium für
Kultus

Herr Jennen, Finanzministerium Rheinland-Pfalz

RD Johannes, Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft des Saarlandes

OStR Reinders, Ministerium für Schule und Weiterbildung des Landes Nordrhein-
Westfalen

Herr Mauhs, Kultusministerium des Landes Sachsen-Anhalt

MR Neugebauer, Ministerium für Finanzen des Landes Niedersachsen

Dr Giesel, Thüringer Kultusministerium

Dr. Standke, Ministerium für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg

Herr Röhrs, Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Herr Weber, Finanzministerium Hessen

Herr Zittlosen, Senator für Finanzen, Bremen

Sitzungen:

Wegen eines Doppelhaushaltsbeschlusses für die Jahre 1999/2000 ergab sich im
Berichtsjahr kein Sitzungsbedarf

2. Haushalt

Dem Institut standen im Haushaltsjahr 1999

DM 19.776,06 an eigenen Einnahmen,

DM 3.020.500,00 an Zuwendungsmitteln von den das Institut finanzieren-
den Ländern,

DM 831.263,56 an Drittmitteln und

DM 187.481,00 an Beschäftigungsentgelten für ABM-Kräfte von der
Bundesanstalt für Arbeit zur Verfügung.

Der Verein der Freunde und Förderer des Georg-Eckert-Instituts hat die Arbeit des
Instituts mit etwa DM 39.000,00 unterstützt.

3. Personal

Direktorin:	Prof. Dr. Ursula A.J. Becher		
Wissenschaftlicher Dienst:	Roderich Henry	(Geographie)	
	Heike Karge [°] # (ab 1.9.1999)	(Geschichte)	
	Dr. Robert Maier	(Geschichte)	
	Dr. Falk Pingel (Stellv. Direktor)	(Politik, Zeitgeschichte)	
	Verena Radkau-Garcia [°] #	(Sozialwiss.)	
	Dr. Rainer Riemenschneider (+ 2 Monate)	(Geschichte)	
	Dr. Hanna Schissler (+ 6 Monate)	(Sozialwiss.)	
	Dr. Georg Stöber	(Geographie)	
	Magdalena Telus [°]	(Sozialwiss.)	
	Kaija Götte-Kroschewski (ABM) (ab 1.5.1999)		
	Bibliotheks- und Verwaltungsdienst	Ute Achilles-Klotz # +	
		Sabine Bock	
		Margrit Canosa	
Markus Denkowski (ABM) (bis 30.11.1999)			
Petra Droge			
Brunhilde Eigenseher			
Ilona Flender +			
Kirsten Gerdes #			
Michaela Gerecke *			
Renata Gröger-Kania *			
Jessica Haack * #			
Dieter Heuer			
Ulrike Hinz #			
Ingrid Hoffmann			
Michael Humbek			
Manuela Kolz #			
Claudia Korzer			
Bernd Lange (ABM) (bis 30.11.1999)			
Hanna-Luise Lass			
Dorit Lehnert			
Krystina Ludwig-Kuchnio			
Horst Werner Müller			
Hans-Jürgen Okon (ABM) (bis 30.11.1999)			
Ulrich Pramme			
Isabelle Quillévéré			
Kerstin Schattenberg			

Anja Stubba # (ABM) (bis 30.11.1999)
Gisela Teistler
Anette Uphoff* #
Birgit Wichmann*

- + = Stelleninhaber/in beurlaubt
- * = Stelle wird vertretungsweise eingenommen
- # = Teilzeit
- ° = Projektmittel

4. Personalrat

Der Personalrat hat folgende Mitglieder:

Roderich Henry (Vorsitzender), Brunhilde Eigenseher, Kerstin Schattenberg

Vertretung: Margrit Canosa, Ulrike Hinz, Michael Humbek

II. Publikationen

Internationale Schulbuchforschung, Zeitschrift des Georg-Eckert-Instituts, 21. Jg.

<i>Heft</i>	<i>Herausgeber</i>	<i>Schwerpunktthema</i>
1/99	Georg Stöber	Polen – Deutschland
2/99	Hanna Schissler	(kein Themenheft)
3/99	Verena Radkau Garcia	Geschichte und multikulturelle Gesellschaft
4/99	Falk Pingel	Umgang mit Konflikten

Studien zur Internationalen Schulbuchforschung, Schriftenreihe des Georg- Eckert-Instituts

- Bd. 99 Christian Schölzel: Brücken und Brüche. Streifzug durch die deutsch-jugoslawische Beziehungsgeschichte. - Hannover 1999 Redaktion: Robert Maier
- Bd. 101 Rainer Riemenschneider (Hg.) Industrialisierung und Industrieregionen. Ergebnisse der deutsch-französischen Schulbuchkonferenzen in Geschichte und Geographie. - Hannover 1999
- Bd. 102 Gisela Teistler (Hg.): Bestandskatalog der deutschen Schulbücher im Georg-Eckert-Institut, erschienen bis 1945. Teil 2: Geschichtsbücher und -atlanten. Stand: 1. März 1999. Hannover 1999
- Bd. 103 Falk Pingel: UNESCO Guidebook on Textbook Research and Textbook Revision. Hannover 1999

Sonstige Veröffentlichungen

Newsletter 8: UNESCO INTERNATIONAL TEXTBOOK RESEARCH NETWORK (1999)
[gemeinsam mit Heft 2/1999 der Zeitschrift *Internationale Schulbuchforschung* - eine französische Ausgabe des Newsletter erschien als separate Broschüre im Sommer 1999]

Informationen Nr. 37 (Juli 1999)
Nr. 38 (Dezember 1999)

Thematische Auswahllisten von Unterrichtsmaterialien.

Nr. 1 Nationalsozialismus. 4. Aufl.
Stand: Juni 1999 (435 Titel)

Nr. 23 Polen, deutsch-polnische Beziehungen. 2. Aufl.
Stand: Oktober 1999 (264 Titel)

Nr. 25 Judenverfolgung im Dritten Reich

Stand: Juni 1999 (119 Titel)

Nr. 26 Süd-, Ost- und Südostasien

Stand: August 1999 (194 Titel)

Verzeichnis der zugelassenen Schulbücher für die Fächer Geographie, Geschichte, Sozialkunde (Politik) in den Ländern der Bundesrepublik Deutschland. Ausg. 1999/2000. Hg.: Gisela Teistler

Projektveröffentlichungen in Zusammenarbeit mit anderen Institutionen:

Der Band 99 der Schriftenreihe des Georg-Eckert-Instituts entstand in Zusammenarbeit mit der Ausländerbeauftragten des Senats von Berlin. Dort erschien der Band unter dem Obertitel: "Vom Balkan nach Berlin".

Band 103 entstand in Zusammenarbeit mit der UNESCO.

Moskovskij gosudarstvennyj universitet / Moskovskij institut razvitija obrazovatel'nych sistem / Georg-Eckert Institut (Hg.): Rossija (1856-1917) i Germanija (1871-1918): Dve imperii v istoriografii i skol'nyh ucebnikach (Sbornik statej). - Moskva 1999

Lies Sercu (Ed.): National helpdesks for intercultural learning materials. A guideline. - Utrecht:Parel 1999

[Die Broschüre fasst die Ergebnisse eines gemeinsamen Projekts von Parel, Niederlande, Universität Karlstad, Schweden, Universität Leuven, Belgien und dem Georg-Eckert-Institut zusammen.]

III. Konferenzen und Planungsgespräche

Im Jahre 1999 war das Georg-Eckert-Institut Veranstalter oder Mitveranstalter folgender Konferenzen:

Workshop Weltgeschichte – 4.-5. Februar in Braunschweig

An dem vom GEI und der Universität Hannover veranstalteten Workshop nahmen 40 Personen teil

Referenten:

Rolf Ballof	Hans-Heinrich Nolte
Helmut Bley	Paul Nolte
Manfred Filsinger	Verena Radkau
Fritz Hasselhorn	Hanna Schissler
Andrea Hintze	Wilhelm Wortmann
Carl Lankowski	<i>und Studenten einer Arbeitsgruppe</i>
Robert Maier	

Bericht in *Internationale Schulbuchforschung* 21 (1999), S. 174 f

Fortbildungsseminar für hessische Schulbuchgutachter – 23.-25. Februar in Braunschweig

An dem in Zusammenarbeit mit dem hessischen Kultusministerium veranstalteten Seminar nahmen von Seiten des Georg-Eckert-Instituts Herr Pingel, Frau Radkau und Herr Stöber als Referenten teil.

VGT – Virtuelle Geographische Texte

In Fortführung der Pilotstudie im Rahmen des deutsch-kanadischen Schulbuchprojektes fanden mehrere Workshops und Präsentationen in Deutschland, Kanada und China statt. Neben den Projektleitern Professor Dr. Alfred Pletsch (Marburg) und Professor Dr. Alfred Hecht (Waterloo, Ont.) nahm von Seiten der Georg-Eckert-Instituts Roderich Henry teil.

Workshoptermine

2/3. März (Marburg)	1/2. Oktober (Braunschweig)
3/4. Juni (Calgary)	12/13. Oktober (Marburg)

Präsentationstermine

4. März (Braunschweig)	17. August (Marburg)
5. Juni (Calgary)	22. September (Utrecht)

2 Oktober (Braunschweig)

25 Oktober (Hamilton)

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, Ergebnisse unter www.gel.de

Workshop „Aufstieg nationaler und nationalstaatlicher Ideen nach dem 1. Weltkrieg. Darstellung in den heutigen ukrainischen, moldauischen, belarussischen, georgischen, litauischen und deutschen Schulbüchern“ – 17.-21. April 1999 in Braunschweig

Teilnehmer/innen:

Evaldas Bakonis (Vilnius, Litauen)	Prof. Dr. Stanislav Kul'čyc'kyj (Kiew, Ukraine)
Dr. Oleksandr Bojko (Nizyn, Ukraine)	Prof. Dr. Parnaoz Lomašvili (Tbilissi, Georgien)
Prof. Dr. Nikolae Chicuș (Chișinău, Moldau)	Dr. Heike Mätzing (Braunschweig)
Audrone Čižauskiene (Vilnius ,Litauen)	Alexandra Mey (Berlin, <i>Übersetzung</i>)
Oleksij Dubas (Kiew, Ukraine)	Prof. Dr. Hans-Heinrich Nolte (Hannover)
Dr. Frank Ehrhardt (Braunschweig)	Oliver Reisner (Göttingen)
Nadežda Ganuščenko (Minsk, Belarus)	Prof. Dr Juri Šapoval (Kiew, Ukraine)
Prof. Dr. Gheorghe Gonța (Chișinău, Moldau)	Prof. Dr. Vladimir Sidorcov (Minsk, Belarus)
Prof Dr. Hilke Günther-Arndt (Oldenburg)	Gisela Teistler (Braunschweig)
Friedrich Huneke (Hannover)	Magda Telus M.A. (Braunschweig)
Wilfried Jilge M A. (Berlin)	Irina Wilhauk (Braunschweig)
Kochkarly Kochkar (Baku ,Aserbaidshan)	

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 13

Gemeinsame deutsch-polnische Schulbuchkommission: Redaktionssitzungen „Hinweise für den Geschichtsunterricht“ – 14. Mai und 25. August in Braunschweig

Teilnehmer am 14. Mai:

Prof. Dr. Ursula A.J. Becher (Braunschweig)	Prof. Dr. Wolfgang Jacobmeyer (Münster)
Prof. Dr. Włodzimierz Borodziej (Warschau)	Krzysztof Ruchniewicz (Breslau)
	Prof. Dr. Dr. h.c. Zernack (Berlin)

Teilnehmer am 25. August:

Prof. Dr. Ursula A.J. Becher
(Braunschweig)

Prof. Dr. Włodzimierz Borodziej
(Warschau)

Dr. R. Maier (Braunschweig)

Prof. Dr. Bernd Schönemann (Leipzig)

Prof. Dr. Dr. h.c. Zernack (Berlin)

Bericht in *Informationen* Nr. 38, Dezember 1999, S. 9

„Europa schreiben“ – Internationales Kolloquium des Kulturwissenschaftlichen Instituts, Essen, der Körber-Stiftung, Hamburg und des Georg-Eckert-Instituts zu Ehren von Prof. Dr. Ursula A.J. Becher – 14.-16. Juni in Braunschweig

Teilnehmer:

Ursula A.J. Becher (Braunschweig)

Bodo von Borries (Hamburg)

Michail Boytsov (Moskau)

Gerhard Brunn (Siegen)

Snezhana Dimitrova (Blagoevgrad)

Katja Fausser (Essen)

Claudia Fischer (Hamburg)

Rebekka Habermas (Bochum)

Armin Heinen (Aachen)

Bernard Eric Jensen (Kopenhagen)

Takahiro Kondo (Nagoya)

Joke van der Leeuw-Roord
(Den Haag)

Mattias Middell (Leipzig)

Walter H. Pehle (Frankfurt a.M.)

Falk Pingel (Braunschweig)

Attila Pók (Budapest)

Estavao C. de Rezende Martins
(Brasilia)

Rainer Riemenschneider
(Braunschweig)

Frédéric Rousseau (Montpellier)

Jorn Rösen (Essen)

Jutta Scherrer (Paris)

Wolf Schmidt (Hamburg)

Sino-German History Textbook Symposium, in Co-operation with the History Department, East China Normal University, Shanghai, and Goethe Institut Beijing, Shanghai, September 7-8, 1999

Referenten aus China: Lin Bingyi, Chen Yen, Lin Defang, Su Zhiliang, Wang Side, Yan Haiyun, Yang Biao, Yao Bao, Yu Weimin, Zheng Yuanda

Referenten aus Korea: Lee Taeyong

Referenten aus Deutschland: Roderich Henrÿ, Wolfgang Marienfeld, Falk Pingel.

Es nahmen ca. 80 Vertreter von staatlichen Bildungsinstitutionen, Schulbuchverlagen, Universitäten und Schulen vor allem aus der Region Shanghai teil.

Bericht in *Informationen* Nr. 38, Dezember 1999, S. 21 f

**Workshop „Interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht“
in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft „MOCT“ und der Linguistischen
Universität Minsk – 10.09.1999 in Braunschweig**

TeilnehmerInnen: Studentinnen und Studenten der Linguistischen Universität Minsk.
Vom Georg-Eckert-Institut betreuten Frau Radkau und Frau Telus die Veranstaltung.

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 10 f

**Deutsch-französische Schulbuchkonferenz in Geschichte, Geographie und
Sozialkunde – 1.-3. Oktober in Braunschweig**

Teilnehmer auf französischer Seite:

Prof. Dr. Jean-Claude Allain
Dr. Annick Bolmont
Roger Dirrig
Odette Lacueva
Dr. Alexandre Pajon
Prof. Dr. Nicole Piétri
Hubert Tison

Teilnehmer auf deutscher Seite:

Prof. Dr. Ursula A.J. Becher
Prof. Dr. Hans-M Bock
Prof. Dr. Michael Erbe
Roderich Henry
Nicole Krause-Gutenschwager
Olivier Menz
Prof. Dr. Alfred Pletsch
Isabelle Quillévére
Dr. Rainer Riemenschneider
Dr. Rolf Wittenbrock

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999

**7. deutsch-tschechische Schulbuchkonferenz: „Endlich in nationaler Ruhe-
lage. Tschechen und Deutsche reflektieren über ihr Verhältnis zum National-
staat“ – 20.-23. Oktober in Prag**

deutsche Teilnehmer:

Prof. Dr. Manfred Alexander (Köln)
Prof. Dr. Ursula A.J. Becher
(Braunschweig)
Prof. Dr. Bodo von Borries (Hamburg)
Heidrun Dolezel M.A. (Göttingen)
Christian Domnitz (Berlin)
Dr. Eva Hahn (Augustfehn)

Kerstin Herzog (Dresden)
Robert Luft M.A. (München)
Dr. Robert Maier (Braunschweig)
Prof. Dr. Ulrich Mayer (Kassel)
Silija Schultheis (Robert-Bosch-
Stiftung)

tschechische Referenten:

Univ. Doz. Dr. Z. Beneš (Prag)
 Univ. Doz. Dr. B. Gracová (Ostrava)
 Univ. Prof. Dr. M. Hroch (Prag)
 Univ. Doz. Dr. Jiří Pešek (Prag)
 Dr. František Svátek (Prag)

Prof. Dr. Eduard Maur (Prag)
 Dr. Eva Broklová (Prag)

sowie zahlreiche weitere tschechische
 Zuhörer

Bericht in *Informationen* Nr. 38, Dezember 1999, S. 4 f., *Internationale Schulbuchforschung* 22 (2000),
 Heft 1

„Deutschland von außen gesehen“. Kolloquium für GeschichtslehrerInnen aus Frankreich, Deutschland und Polen – 12.-13. November 1999 im Schloß Genshagen

An der vom Berlin-Brandenburgischen Institut für deutsch-französische Zusammenarbeit in Europa (BBI) ausgerichteten Veranstaltung war das GEI konzeptionell beteiligt.

Referenten:

Rolf Ballof (Seesen,)
 Dr. Dieter Bingen (Darmstadt)
 Dr. Alexandre Escudier
 (Genshagen)
 Claudia Fischer (Hamburg)
 Dr. Michael Jeismann
 (Frankfurt a. Main)
 Prof. Dr. Christoph Klessmann
 (Potsdam)

Adam Krzeminski (Warschau)
 Jean-Paul Picaper (Paris)
 Dr. Rainer Riemenschneider
 (Braunschweig)
 Dr. Krzysztof Ruchniewicz (Breslau)
 Prof. Dr. Rudolf von Thadden
 (Genshagen, Göttingen)
 Jean-Pierre Wytteman (Lille)

Bericht in *Informationen* Nr. 38, Dezember 1999, S. 15-16

Seminar für „Schulbuchautoren, Rezensenten und Experten“ des Fachs Geographie – 22.-24. November in Vilnius

Teilnehmer/innen:

Gražina Ambrutiene
 Evaldas Bakonis (Vilnius)
 Natālija Buile (Riga)
 Sigita Dījokienė (Kaunas)
 Katrin Ennok (Tartu)
 Reda Garliauskienė (Vilnius)
 Imbi Henno (Tallinn)

Jāzeps Jannerics (Riga)
 Vaidotas Januskis (Vilnius)
 Rimantas Jokimaitis (Vilnius)
 Jānis Kļaviņš (Riga)
 Bronislava Kornilova (Vilnius)
 Regina Kuešinskienė (Vilnius)
 Ulle Liiber (Tartu)

Valentinas Padriezas (Garliava)
 Ene Saar (Tallinn)
 Rytas Šalna (Vilnius)
 Georgij Sapocnikov (Vilnius)
 Christopher Steinke (Frankfurt)
 Dzintra Stelpa (Riga)
 Georg Stöber (Braunschweig)

Ināra Švarce (Riga)
 Audrone Svėrienė (Vilnius)
 Andres Tonisson (Tallinn)
 Vihelmina Turneniene (Vilnius)
 Maia Uiko (Tartu)
 Elena Valančiene (Vilnius)
 Urmas Vessin (Tartu)

Berichte in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 14-15, *Internationale Schulbuchforschung* 22, 2000, Heft 1

Konferenz „Alltagsgeschichte und Menschenrechte. Wie können Geschichts- und Sozialkundebücher den Schülerinnen und Schülern beim Erkennen ihrer eigenen Interessen helfen?“ – 1.-5. Dezember 1999 in Minsk

Die Veranstaltung wurde durchgeführt im Rahmen des Drittmittelprojekts „Die Geschichts- und Sozialkundebücher der GUS-Staaten im Spannungsfeld von nationaler Selbstvergewisserung und internationaler Orientierung – wissenschaftlicher Dialog und Kooperation in Schulbuchfragen“

Teilnehmer/innen:

Dr. Vladimir Andreev (Minsk, Belarus)
 Vera Andrievskaja (Minsk, Belarus)
 Evaldas Bakonis (Vilnius, Litauen)
 Dr. Ol'ha E. Beloenko (Minsk, Belarus)
 Vaclau Bohdanovič (Minsk, Belarus)
 Dr. Michail Bojcov (Moskau, Rußland)
 Prof. Ju. A. Charin (Minsk, Belarus)
 Dr. Aleksandr Davletov (Zaporizžja, Ukraine)
 Oleksij Dubas (Kiew, Ukraine)
 Nikolay S. Fes'kov (Minsk, Belarus)
 Prof. Vitalij M. Fomin (Minsk, Belarus)
 Dr. Markus Furrer (Freiburg, Schweiz)
 Prof. Gheorghe Gonța (Chișinău, Moldau)
 Nadežda Hanuščenko (Minsk, Belarus)
 Ihor Hiryč (Kiew, Ukraine)
 Dr. Valerij Hritsuk (Minsk, Belarus)
 Alekasndr Istomin (Minsk, Belarus)
 Dr. Irina I. Kalačeva (Minsk, Belarus)
 Peter Karsten (Bielefeld)
 Dr Nino Kiguradze (Tbilissi, Georgien)

Prof. Vladimir Košelev (Minsk, Belarus)
 Dr. Katarzyna Krupa (Warschau, Polen)
 Prof. Leonid M. Lyč (Minsk, Belarus)
 Dr. Robert Maier (Braunschweig)
 Irina Maksimenko (Minsk, Belarus)
 Prof. Naira Mamukelašvili (Tbilissi, Georgien)
 Halina Michajlovna Martynovič (Minsk, Belarus)
 Rišard May (Minsk, Belarus)
 Prof. Ulrich Mayer (Kassel)
 Prof. Vladimir N. Michnjuk (Minsk, Belarus)
 Nikolaj M. Minnickij (Minsk, Belarus)
 Schachla Mogametova (Baku, Aserbaidzan)
 Regnar Müller (Stuttgart)
 Dr. Svetlana A. Naumova (Minsk, Belarus)
 Prof. Hans-Jurgen Pandel (Halle)
 Dr Sergej Panov (Minsk, Belarus)

Dr. Nina Petrovski (Chişinău, Moldau)	Prof. Nikolaj S. Staškovič (Minsk, Belarus)
Dr. Rinat Rachmatulin (Ufa, Uzbekistan)	Prof. Georg V. Štychav (Minsk, Belarus)
Elina Rubanjuk (Minsk, Belarus)	Dr. Ol'ha Šutova (Minsk, Belarus)
Dr. Piotr Sadowski (Minsk, Belarus)	Magda Telus (Braunschweig)
Dr. Henadz Sahanovič (Minsk, Belarus)	Dr. Oleh Trusov (Minsk, Belarus)
Dr. Tat'jana Šaklach (Minsk, Belarus)	Dr. Vladimir V. Tugaj (Minsk, Belarus)
Kastus' San'ko (Minsk, Belarus)	Dr. Halina Tumulovič (Minsk, Belarus)
Prof. Jurij Šapoval (Kiew, Ukraine)	Aleksej V. Voronov (Minsk, Belarus)
Dr. Traugott Schöfthaler (Bonn)	Jurij L. Zagumennov (Minsk, Belarus)
Prof. Vladimiar Sidorcov (Minsk, Belarus)	Dr. Ljudmila Žarova (Cherson, Ukraine)
Dr. Otari Simonišvili (Tbilissi, Georgien)	Galina Znosenko (Minsk, Belarus)

Bericht Svjatlana Subocina „Malen'ki čalavek' na fone history!“ In *Nastaŭnickaja hazeta*, 23. snežnja 1999

Sonstiges:

Drittmittelprojekte: Die **Fondazione Giovanni Agnelli** (Turin) übertrug dem Institut die Durchführung eines Forschungsprojekts zum Thema „Das Bild Europas in Schulbüchern“. Es handelt sich um eine Aktualisierung und Erweiterung der Forschungen, die das Institut 1995 in Band 84 der „Studien“ unter dem Titel „Macht Europa Schule?“ veröffentlicht hat. Ein Schwerpunkt wird diesmal auf den südosteuropäischen Ländern liegen. Zur Durchführung des von August 1999 bis Juli 2000 laufenden Projekts stellte die Stiftung dem Institut € 78 100 zur Verfügung.

Das GEI ist Mitglied der Deutschen **UNESCO**-Kommission. Die Direktorin hat das Institut auf der Jahrestagung 1999 der Deutschen UNESCO-Kommission in Köln vertreten.

Die UNESCO (Paris) beauftragte das Georg-Eckert-Institut mit der inhaltlichen Vorbereitung einer internationalen Konferenz, die sich der zukünftigen Schulbuchrevision in Südosteuropa widmete und unter dem anspruchsvollen Titel „Disarming History. An international conference on combating stereotypes and prejudice in history textbooks of South-East Europe“ vom 23.-25. September in Visby/Schweden stattfand.

Bericht in *Internationale Schulbuchforschung* 21 (1999) H 4, S. 406-412

Auf vielfältige Weise beteiligte sich das Institut wiederum an Schulbuchprojekten des

Europarates. Herr Maier reiste nach Petrozavodsk (Rußland), wo er vom 15.-17. Juni als Referent und Experte dem Seminar "New history textbooks and teaching resources: aims, preparation and use in classroom" zur Verfügung stand

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 6-8

Frau Karge hielt in Sarajavo (Bosnien-Herzegowina) auf einem Seminar des Europarates einen Vortrag über Geschichtslehrbücher in Bosnien-Herzegowina. Das Seminar fand unter dem Titel "Teaching controversial and sensitive issues in history education for secondary schools" vom 19.-20. November 1999 statt.

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 2-4

Herr Pingel nahm an den Sitzungen des Projektes „Learning and Teaching about the History of Europe in the 20th Century“ teil und vertrat das Institut auf einer vom Europarat anberaumten Tagung in Straßburg am 17.12. 1999 zur Planung von Projekten im Bildungsbereich im Rahmen des Stabilitätspaktes.

Frau Becher und Herr Henry haben vom 21. bis 23. September an der **IARTEM** (The International Association for Research on Textbooks and Educational Media)-Konferenz in Utrecht/Niederlande teilgenommen. Diese Organisation ist für das Institut wichtig, da sie die Intensivierung und Weiterentwicklung der Schulbuchforschung – unter Einbeziehung der neuen Medien – durch Konferenzen und Publikationen anstrebt.

Bericht in *Informationen* 38 (Dezember 1999)

Frau Schissler und Herr Maier bestritten ein Schulbuch-Panel auf der 23. Jahrestagung der **German Studies Association (GSA)** in Atlanta. Thema des Panels: "Beyond the National Narrative? Political Socialization in Germany, Russia and the United States: Textbooks and Curricula in Transition".

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 24

Auf Einladung des International Centre for Dialogue Among Civilizations hielt sich Herr Stöber in der Zeit vom 30. Juni bis 7. Juli in **Iran** auf. U. a. hielt er zwei öffentliche Vorträge und kam mit Vertretern des Bildungsministeriums zu einer Diskussionsveranstaltung zusammen.

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 19-20

Desweiteren hielt sich Herr Stöber am 16. und 17. Oktober zur Beratung der zypriotischen Bicommunal Citizen's Action Group in Schulbuchanalysefragen auf **Zypern** auf; der Kontakt wurde von der deutschen Botschaft in Nikosia und der DUK hergestellt und gefördert

Das Georg-Eckert-Institut unterstützte beratend ein federführend von der Deutsch-Indischen Gesellschaft betriebenes Projekt zum **Indienbild** in deutschen Schulbüchern und zur Erstellung alternativen/ergänzenden Unterrichtsmaterials. Herr Stöber nahm in diesem Zusammenhang an mehreren Veranstaltungen teil.

Im Rahmen der Zusammenarbeit mit der Universität **Montpellier** nahm Herr Riemenschneider im Februar-März 1999 eine Gastprofessur an der Universität Paul Valéry - Montpellier III wahr. Zudem nahm er vom 4. bis 6. Dezember 1999 hier an einem internationalen Kolloquium teil, auf dem das vom GEI geförderte Werk "Une histoire européenne de l'Europe" (2 Bände, Toulouse 1999) unter Federführung von Charles-Olivier Carbonell diskutiert und über eine Weiterentwicklung des Werkes zu Unterrichtsmaterialien beraten wurde.

Auf Einladung der guatemaltekischen Veranstalter nahm Frau Radkau als Referentin an einer internationalen Konferenz zum Thema „Die Inhalte der Sozialkundefächer im Kontext der Bildungsreform“ in **Guatemala-Stadt** vom 26. bis 28. Mai teil.

Bericht in *Internationale Schulbuchforschung* 21 (1999) (3), S 297-299

Das Georg-Eckert-Institut war bei der Ausarbeitung eines Kriterienkatalogs (Frau Becher, Herr Riemenschneider, Frau Radkau) für den **Autorenwettbewerb** zum Thema „40 Jahre deutsche Teilung – 10 Jahre Mauerfall – Die Geschichte beider deutscher Staaten im Schulbuch“ beteiligt. In der Person seiner Direktorin war das Institut auch in der Jury vertreten.

Naheres in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 24 f

Als Beraterin begleitete Frau Telus im April einen Workshop für **Interkulturelles Lernen** für frühe Altersstufen in Krakau (Polen), der der Entwicklung eines Unterrichtspakets dienen soll. Veranstalter waren Towarzystwo Inicjatyw Kulturalnych [Gesellschaft für kulturelle Initiativen], Krakau, und Towarzystwo Alternatywnego Kształcenia [Gesellschaft für alternative Bildung], Oppeln.

Frau Telus führte auf Einladung des **Open Society** Institutes, Baku (Aserbaidschan), im Juni einen Workshop für ein Autorenteam durch, das an neuen Geschichtsbüchern für Antike und Mittelalter arbeitet.

Bericht in *Informationen* Nr 38, Dezember 1999, S 8

Frau Teistler nahm vom 29. Juli bis 1. August 1999 an dem 8. Internationalen Symposium für **Schulmuseen und Schulgeschichtliche Sammlungen** in Friedrichshafen teil. Der Besuch diente vor allem zur Anbahnung von neuen Kontakten, die dem Ausbau der historischen Abteilung der Bibliothek zugute kommen sollen.

Ausstellung „Der Zweite Weltkrieg in deutschen Schulbüchern seit den 50er Jahren. Der Vernichtungsfeldzug gegen die Sowjetunion“

Die Ausstellung, die als Begleitveranstaltung zu der in Braunschweig nicht zustande gekommenen Wehrmachtsausstellung konzipierte worden war, wurde als eigenständige Veranstaltung vom 22. November bis 20. Dezember 1999 in der Volkshochschule Alte Waage gezeigt. Die Konzeption und Ausführung lag in den Händen von Frau Teistler (EDV-Realisation: Frau Lass).

Bericht in *Informationen* 38, Dezember 1999, S 25 f., 33

Informationsveranstaltungen und Bibliotheksführungen mit Besuchergruppen im Georg Eckert-Institut:

- 07.01.99 Dr. Stefan Otto sowie zwei Lehrer des Berliner Instituts für Lehrerfortbildung – (Maier)
- 21.01.99 Seminargruppe Geschichte und ihre Didaktik, TU Braunschweig (Mätzing) – (Riemenschneider)
- 25.01.99 Seminargruppe von der Universität Hildesheim (Hahne) – (Teistler)
- 28.01.99 Seminargruppe von der TU Braunschweig (Holzhausen) – (Teistler)
- 04.02.99 Seminargruppe von der TU Braunschweig 2. Sitzung (Holzhausen)
- 15.02.99 Gymnasium Wilhelm-Raabe-Schule, Braunschweig mit Leistungskurs (Lee) – (Teistler)
- 15.02.99 Seminargruppe Geographie und ihre Didaktik, Universität Hannover – (Stöber)
- 24.02.99 Fortbildungstagung für hess. SchulbuchgutachterInnen (Teistler)
- 10.03.99 Haus der Familie, Braunschweig (Teistler)
- 11.03.99 Gymnasium Wolfenbüttel. 11. Kl. (Pöhland) – (Teistler)
- 17.03.99 Japanische Botschaft Bonn mit 3 Herren vom japan. Erziehungsministerium (von Bülow) – (Schattenberg)
- 19.03.99 Seminargruppe Geographie, Universität Bochum (Prof. Kroß) – (Henry, Stöber)
- 21.04.99 Seminargruppe Haus Sonnenberg "Deutsche und Türken in diesem Jahrhundert" (Herr Meister) – (Stöber, Teistler)
- 11.05.99 Seminargruppe der Uni Leipzig (Prof. Schultze) – (Teistler)
- 08.06.99 Seminargruppe Geschichte und ihre Didaktik, TU Braunschweig (Mätzing, Neifeind) – (Riemenschneider, Teistler)
- 18.06.99 Seminargruppe Geschichte, Universität Göttingen (Prof. Kuss) – (Riemenschneider, Teistler)
- 21.06.99 Gymnasium Ricarda-Huch-Schule, Braunschweig 10. Klasse (Becker) – (Teistler)
- 22.06.99 Seminargruppe FU Berlin (Prof. Paul) – (Teistler)
- 29.06.99 Erwachsenenbildungsgruppe aus Peine (Hempel) – (Teistler)

-
- 13./14.07. Gemischte Gruppe einer Projektwoche am Gymnasium Martino-Katharineum Braunschweig (Dornwind) – (Teistler)
- 10.08.99 Japanische Lehrergruppe der Japanischen Vereinigung für internationale Erziehung, Universität Tokyo (Prof. Chiba) – (Henry, Riemenschneider)
- 10.09.99 Gruppe des Workshops „Interkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht“ (Telus) – (Teistler)
- 17.09.99 Gruppe polnischer und tschechischer Preisträger, die vom niedersächsischen Ministerpräsidenten eingeladen waren – (Maier)
- 20.09.99 Leistungskurs Gymnasium Martino-Katharineum, Braunschweig (Gerecke) – (Teistler)
- 21.09.99 Leistungskurs Otto-Hahn-Gymnasium, Gifhorn (Schulle) – (Teistler)
- 24.09.99 Gruppe Europa-Union Niedersachsen (Heide) – (Riemenschneider)
- 04.10.99 Seniorengruppe DGB, Braunschweig – (Teistler)
- 25.10.99 Bibliothekarinnen-Anwärter, Fachhochschule Hannover – (Teistler)
- 08.11.99 Gruppe vom Braunschweig-Kolleg (Krieger) – (Teistler)
- 10.12.99 Studentengruppe der Universität Tübingen (Poenicke) – (Radkau, Teistler)

IV. Öffentliche Vorträge

3. Mai 1999

Öffentliche Vorstellung der Publikation „Brucken und Brüche. Streifzug durch die deutsch-jugoslawische Beziehungsgeschichte“

Teilnehmer an der Podiumsdiskussion:

Danko Alimpić (Universität Belgrad)

Prof. Dr. Ursula A.J. Becher (GEI)

Dr. Robert Maier (GEI)

Frau Probst (Braunschweig,

Zweite Bürgermeisterin)

Christian Scholzel (Autor)

Bericht NDR, Wissenschaftsmagazin "Logo", 14. Mai 1999, 16.00 Uhr, *Informationen* Nr. 37, Juli 1999, S. 15

14. Juni 1999

Prof. Dr. Karl-Ernst Jeismann (Münster)

„Who is Europe? Von der internationalen zur interkulturellen Schulbuchforschung“

Öffentlicher Vortrag im Rahmen des Kolloquiums „Europa Schreiben“

29. Juni 1999

Prof. Dr. Héctor Lindo-Fuentes (El Salvador)

„Balancing memory and ‚culture of peace‘: Writing a history textbook in El Salvador after a civil war“

Ein Artikel zum selben Thema ist in *Internationale Schulbuchforschung* 21 (1999), S. 339-352, erschienen

1. Juli 1999

Prof. Dr. Joachim Radkau (Bielefeld)

„Mensch und Tier. Ein neuer Zugang zur Weltgeschichte“

22.11.1999

Falk Pingel (Braunschweig)

„Zum Vernichtungskrieg der Wehrmacht“

Vortrag anlässlich der Eröffnung der Ausstellung „Der Zweite Weltkrieg in deutschen Schulbüchern seit den 50er Jahren. Der Vernichtungsfeldzug gegen die Sowjetunion“

10.12.1999

Podiumsdiskussion „Das Bild der Wehrmacht in deutschen, belarussischen und ukrainischen Geschichtsbüchern“ Volkshochschule Braunschweig

Teilnehmer: Prof. Stanislav Kul'čič'kyi, Dr. Piotr Sadowski, Magdalena Telus

V. Bibliothek

1. Schulbuchsammlung

Bestandsaufnahme

Inventarisierungen (Kauf, Tausch, Geschenk)	5.207
davon ausländische Schulbücher - aus 72(!) Ländern	1 976

Nachgewiesene Bände insgesamt **140.192**

davon:

Deutschland nach 1945	61.954
Deutsche Schulbücher vor 1945	21.818
Ausländische Schulbücher (z.Z. 59 Länder)	45.255
Zeitschriften (bibliographische Einheiten)	11.165

Die Katalogdatenbank der Schulbücher umfaßte am Jahresende insgesamt 68.858 Datensätze (86.415 Bände).

Benutzung

Ausgeliehene Bücher	9.327
Anzahl der Benutzer	3.585

davon:

Auswärtige Benutzer, die einen oder mehrere Tage in der SB arbeiteten (davon aus dem Ausland: 64 Personen aus 34 Ländern)	157
--	-----

Darüber hinaus fanden insgesamt 25 Einführungen in die Bibliothek und ihre Bestände statt (überwiegend im Rahmen von Veranstaltungen für Unterricht und Fortbildung von Studienseminaren, Leistungskursen an Gymnasien usw.).

Schriftverkehr

(u. a. Einwerben von Schulbuchgeschenken, Tausch mit Institutionen und Bibliotheken anderer Länder, Informationen über Schulbücher, Lehrpläne, Zulassungslisten, Auskünfte über den Schulbuch- und -analysebestand)

499

Schulbuchversand ins Ausland

Der Schulbuchversand fand wie immer mit den traditionellen Tauschpartnern statt, vor allem mit Schweden, Polen und Rußland. Darüber hinaus wurden insbesondere die baltischen Länder, Rußland, China und Kanada beschickt.

Im Rahmen des VW-Projekts erhielten insbesondere Georgien, Moldawien, Weißrußland und Ukraine deutsche Schulbücher.

Aus Restmitteln der Robert-Bosch-Stiftung wurden für die Bibliothek des Schulbuch- und Informationszentrums in Vilnius neue deutsche Schulbücher beschafft, sowie auch einige aus dem europäischen Ausland.

Buchbinderei

In der Buchbinderei wurden 130 Bände repariert, 234 Zeitschriften gebunden und ca. 3600 Broschüren hergestellt, darunter die *Auswahllisten*.

Sonstiges

Es wurden 5 Praktikanten/Praktikantinnen im Rahmen von 14tägigen Schulpraktika bzw. von Maßnahmen im Auftrag des Arbeitsamtes betreut.

2. Wissenschaftliche Sammlung

Erwerbung und Katalogisierung:

Für die Bibliothek wurden durch Kauf, Tausch und Geschenk insgesamt 1303 Bücher beschafft. Die Zahl der neu und retrospektiv per EDV erfaßten Datensätze betrug 2953. Die Katalogdatenbank umfaßte am Jahresende insgesamt 53833 und die Erwerbungsdatenbank 12399 Datensätze.

Für 1999 wurden 3 Neuerwerbungslisten erstellt.

Die Datenbanken „Internationale Schulbuchforschung“ (ISF) und „Studien zur internationalen Schulbuchforschung“ (Studien) wurden fortgeführt. Die Datenbank ISF umfaßt 1129 und die Datenbank Studien 1997 Datensätze.

Für die Bibliothek des Schulbuchforschungs- und Informationszentrums der baltischen Länder (VTIC) in Vilnius wurden 142 Bücher aus Mitteln der Robert-Bosch-Stiftung beschafft

Ausleihe:

Aus der Bibliothek wurden 1181 Bücher ausgeliehen.

Sonstiges:

Ein Teil der Kapazität einer Stelle war bis 1.8.1999 gebunden an EDV-Betreuung, insbesondere bei der Betreuung des Netzes, der Installation von neuen Rechnern und der Lösung von Problemen in Zusammenhang mit neuer Hard- und Softwareausstattung.

Für die Ausstellung „Der Zweite Weltkrieg in deutschen Schulbüchern seit den 50er Jahren. Der Vernichtungsfeldzug gegen die Sowjetunion“ wurden mit einem Layout-Programm sämtliche Plakate erstellt.

Für die neuesten Veröffentlichungen wurde Werbematerial (sog. Flyer) entworfen und realisiert

Für die Informationen 38 wurde das Layout hergestellt.

VI. Stipendiaten

Im Rahmen des Stipendienprogramms des Georg-Eckert-Instituts kamen – auch mit Unterstützung des Vereins der Freunde und Förderer des Instituts – im Jahre 1999 folgende Wissenschaftler/innen und Schulbuchautoren nach Braunschweig:

Name	Herkunft
Prof. Christian Amalvi	Frankreich
Prof. Pierre Boutan	Frankreich
Chen Haishan	China
Dr. Agnes Fischer-Dardai	Ungarn
Prof. George Gonța	Moldova
Graciela Guzmán	Mexiko
Hoang Than Hai	Vietnam
Prof. Achilles Kapsalis	Griechenland
Dr. Nino Kighuradse	Georgien
Marta Leite da Silva Nascimento	Brasilien
Sabine Meier	Deutschland
David Mendeloff	USA
Dr. Ewa Nasalska	Polen
Tiiia Pedastsaar	Estland
Dr. Aleksandra Petrović	Jugoslawien
Nina Petrovschi	Moldova
Prof. Phan Ngoc Lien	Vietnam
Frau Lu Zhumin	China
Prof. Yuri Shapoval	Ukraine
Audroné Svėriene	Litauen
Dr. Katarzyna Zielinska	Polen

Ein Stipendium des **Robert-Hermann-Tenbrock-Preises** für einen drei- bzw. einmonatigen Aufenthalt am Institut erhielten Krzysztof Budzan (Krakau) und Guo Wenying (Shanghai).